الأمم المتحدة

A/62/120

الجمعية العامة

Distr.: General
10 July 2007
Arabic
Original: English

الدورة الثانية والستون

البند ١٢٨ من القائمة الأولية*

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى الجمعية العامة رسالة مؤرخة ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ موجهة من رئيس مجلس مراجعي الحسابات يحيل فيها تقرير المجلس عن تنفيذ توصياته المتصلة بفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، المقدم وفقا لقرار الجمعية ٢١٢/٥٢ باء والفقرة ٩ من قرار الجمعية ٢٤٩/٥٨ ألف (انظر المرفق).

* A/62/50.

080807 010807 07-42025 (A)

المرفق

كتاب الإحالة

٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

يشرفني أن أحيل إليكم تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن تنفيذ توصياته المتصلة بفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، وفقا للفقرة ٥ من قرار الجمعية العامة ٥٢/٢١٢ باء المؤرخ ٣١ آذار/مارس ١٩٩٨.

(توقيع) فيليب **سيغان**
الرئيس الأول لديوان المحاسبة في فرنسا
ورئيس مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة

رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة
نيويورك

تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن تنفيذ توصياته المتصلة بفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧

المحتويات

		الفقرات	الصفحة
أولا -	مقدمة	١-٧	٧
ثانيا -	حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات: ملاحظات عامة	٨-١٣	١٠
ثالثا -	حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات مفصلة حسب كل كيان	١٤-٧٣	١٤
	ألف - الأمم المتحدة	١٤-١٨	١٤
	باء - مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومنظمة التجارة العالمية	١٩-٢٠	١٦
	جيم - جامعة الأمم المتحدة	٢١-٢٥	١٨
	دال - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢٦-٣٤	٢٠
	هاء - منظمة الأمم المتحدة للطفولة	٣٥-٤١	٢٤
	واو - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	٤٢-٤٨	٢٦
	زاي - معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث	٤٩-٥٠	٢٩
	حاء - برنامج الأمم المتحدة للبيئة	٥١	٣١
	طاء - صندوق الأمم المتحدة للسكان	٥٢-٥٦	٣٢
	ياء - برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)	٥٧-٥٨	٣٥
	كاف - مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة	٥٩-٦١	٣٦
	لام - المحكمة الجنائية الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا، والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤	٦٢-٦٥	٣٨
	ميم - المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتُكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١	٦٦-٦٩	٤٠
	نون - الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	٧٠-٧٣	٤٢
رابعا -	شكر	٧٤	٤٤

موجز

الولاية

يتصل هذا التقرير، المستكمل حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧، بالتوصيات التي قدمها مجلس مراجعي الحسابات في تقاريره لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ والتي أقرتها الجمعية العامة في الفقرة ٢ من قرارها ٢٣٣/٦١. وهو يبين المرحلة التي بلغتها التوصيات (أ) المنفَّذة؛ (ب) أو قيد التنفيذ؛ (ج) أو غير المنفذة؛ (د) أو التي تخطتها الأحداث.

النطاق والمنهجية

يشمل هذا التقرير ١٤ منظمة يقدم المجلس تقارير عنها كل سنتين إلى الجمعية العامة. إلا أنه لا يتضمن الأنشطة التي تقدَّم عنها تقارير المجلس إلى الجمعية سنويا أو لا تقدم عنها أي تقارير. ولم تصدر أي توصيات تتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات لمشاريع لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ بسبب التأخر في تقديم بياناته المالية، الأمر الذي أدى إلى إرجاء مراجعة حساباته. وعليه، فإن هذا التقرير لا يشمل أي إحصاءات تتعلق بالمكتب.

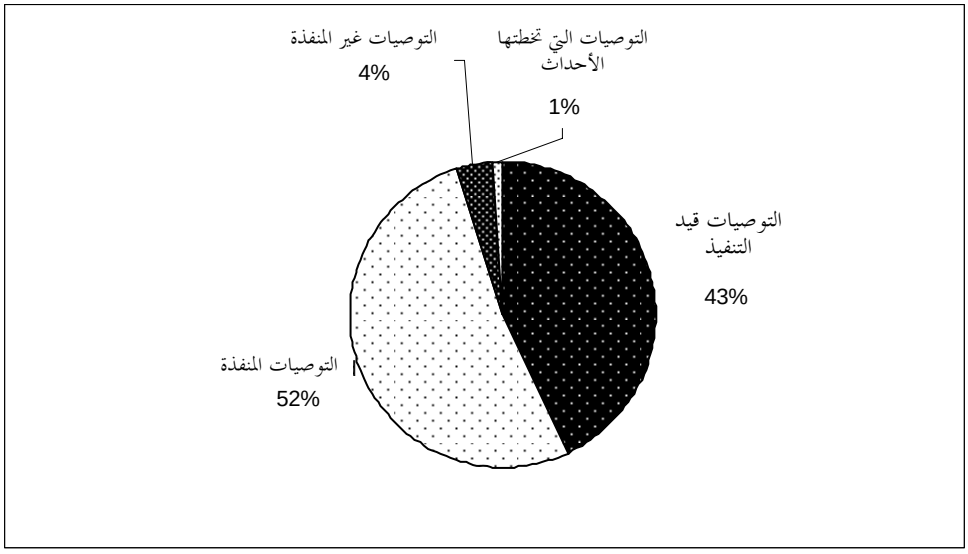
وصادق المجلس على صحة الإحصاءات المقدمة من الإدارات بشأن المرحلة التي بلغها تنفيذ توصياته في جميع الحالات التي كان التثبت فيها ممكنا على أساس خطط المجلس لمراجعة الحسابات وفعالا من حيث التكلفة. وفي الحالات الأخرى، لم يصادق المجلس بعد على صحة البيانات ومن المقرر القيام بذلك في غضون الدورة الحالية لمراجعة الحسابات.

ملاحظات عامة

زاد عدد التوصيات التي قدمها المجلس بنسبة ٢٨ في المائة خلال فترة السنتين الماضية. ورغم ازدياد عددها، تحسن معدل تنفيذ توصيات المجلس حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧ مقارنة بالمعدل المسجل حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٥.

رسم بياني

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧



وقد تفاوتت أسباب عدم التنفيذ الكامل للتوصيات بحسب المنظمة. بيد أن المجلس حدد بعض العناصر المشتركة على النحو التالي:

- الافتقار إلى آلية متابعة مخصصة لتركيز انتباه الإدارة العليا على الخطوات اللازمة لكفالة التنفيذ الكامل لتوصيات المجلس، حسبما أقرتها الجمعية العامة
- الافتقار إلى التنسيق الكافي بين الوكالات في تنفيذ التوصيات المتصلة بأكثر من منظمة
- تنفيذ مشاريع متوسطة الأجل في مجالات التنسيق بين الوكالات، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وإدارة الموارد البشرية، والمشتريات وإدارة الخزانة.

وحدد المجلس أيضا ممارسات صالحة في ما يتصل بتنفيذ التوصيات ومتابعتها، تشمل ما يلي:

- تحديد ورصد قائمة بمسائل مراجعة الحسابات التي تتسم بالأولوية القصوى (عندما لا يؤدي ذلك إلى تقليل الاهتمام بتوصيات المجلس الأخرى)

- تصديق مراجعي الحسابات الداخليين على صحة تقييم الإدارة لحالة تنفيذ توصيات المجلس
- تحديد أسباب تكرار الملاحظات المتعلقة بمراجعة الحسابات ووضع خطط عمل ملائمة للتصدي لها.

وترد في المقدمة ولاية المجلس ونطاق عمله ومنهجيته المعتمدة لهذا التقرير. وترد الملاحظات العامة للمجلس في الجزء الثاني. كما ترد بالتفصيل حالة تنفيذ توصيات المجلس بحسب الكيان في الجزء الثالث.

أولا – مقدمة

الولاية

١ – أكدت الجمعية العامة في قرارها ٥٢/٢١٢ باء أنه ينبغي للمسؤولية الإدارية الرئيسية والمساءلة عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات أن تبقيا منوطتين برؤساء الإدارات ومديري البرامج. وأيدت الجمعية في القرار نفسه مقترحات المجلس (انظر A/52/753) الداعية إلى تحسين تنفيذ التوصيات التي أقرتها الجمعية، رهنا بمراعاة الأحكام الواردة في القرار. وقامت الإدارة بخطوات للاهتمام بما يلي:

(أ) ضرورة تحديد جداول زمنية لتنفيذ التوصيات؛

(ب) الكشف عن أسماء شاغلي المناصب المقرر مساءلتهم؛

(ج) وضع آلية فعالة لتعزيز الرقابة في ما يتعلق بتنفيذ توصيات مراجعة الحسابات. ويمكن لآلية كهذه أن تتخذ شكل لجنة خاصة تتألف من كبار المسؤولين أو هيئة تنسيقية لمسائل مراجعة الحسابات والرقابة.

٢ – ويتصل هذا التقرير، المستكمَل حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧، بالتوصيات التي قدمها المجلس في تقاريره لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وهو يبين حالة التوصيات (أ) المنفذة؛ (ب) أو قيد التنفيذ؛ (ج) أو غير المنفذة؛ (د) أو التي تخطتها الأحداث.

النطاق والمنهجية

٣ – يشمل هذا التقرير ١٤ منظمة يقدم المجلس تقارير عنها كل سنتين. ولا ترد فيه الأنشطة التي يقدَّم المجلس عنها تقارير سنوية (مثل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، والمخطط العام لتجديد مباني المقر ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين)، إلا أنها مشمولة، كالسابق، في مرفق لكل من تقارير المجلس المقدمة إلى الجمعية العامة. وعلى غرار ذلك، لا يشمل هذا التقرير التقارير التي لا تقدَّم إلى الجمعية (حسابات الضمان التابعة للأمم المتحدة (حسابات العراق)، ولجنة الأمم المتحدة للتعويض، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر).

٤ – وحتى لحظة إعداد هذا التقرير، لم تكن مراجعة حسابات مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ قد أُنجزت بعد بسبب تأخر المكتب في تقديم البيانات المالية المتصلة بفترة السنتين تلك والاضطرار إلى تعليق قيام المجلس بمراجعة حسابات المكتب التي كانت مقررة سابقا. ونتيجة لذلك، لم يكن بالإمكان أن تُدرج في

هذا التقرير حالة تنفيذ التوصيات الصادرة في ما يتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وقد أُنجزت مراجعة حسابات المكتب في ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٧.

٥ - وطلب المجلس أن تطلعه المنظمات الـ١٤ المشمولة في هذا التقرير على الحالة التي بلغها حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧ تنفيذ التوصيات الواردة في تقريره عن حسابات الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وقد أثبتت صحةَ تلك البيانات أفرقة المراجعة لدى وجودها في المقر بين ٣١ آذار/مارس و ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٧ في إطار بعثات التخطيط أو لإجراء مراجعات موضوعية للحسابات. وفي معظم الحالات الأخرى، ارتأى المجلس أن تخصيص أفرقة محددة لاستعراض البيانات المقدمة والتثبت من صحتها لن يكون فعالا من حيث التكلفة. وسيُجرى الاستعراض عندئذ في الوقت المناسب لإدراجه في التقارير ذات الصلة المقدمة إلى الجمعية العامة عن البيانات المالية للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وفي حالة الأمم المتحدة، أُرسلت أفرقة مخصصة إلى المقرين في نيويورك وجنيف نظرا إلى العدد الكبير من التوصيات المقدمة (١٧٦).

٦ - وتشمل عملية التثبت من صحة البيانات إجراء استعراض في المكتب وتقديم طلبات للحصول على مستندات داعمة تثبت صحة عمليات التقييم التي أجرتها الإدارات. ولم ينطوِ عمل المجلس على زيارات لمواقع العمليات الميدانية. وفي الحالات التي يكون فيها الدليل المقدم غير كاف لدعم التقييم الذي أجرته الإدارة المعنية، يدرج المجلس تقييمه الخاص في البيانات المثبَتَة صحتها في هذا التقرير. وفي الحالات التي لا يكون مقررا فيها أن تقوم أية أفرقة بإجراء الاستعراض، أو التي يكون من الضروري فيها اتخاذ مزيد من الإجراءات بغية التوصل إلى استنتاجات مُرضية، تُدرَج البيانات باعتبارها غير متثبت من صحتها. ويبين الجدول ١ أدناه حالة عملية التثبت من صحة بيانات كل من الكيانات. وفي جميع الحالات، تعذَّر تحديد حالة تنفيذ بعض التوصيات إلى حين اتخاذ إجراءات أساسية بشأن البيانات المالية للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

الجدول ١

نطاق تصديق مجلس مراجعي الحسابات على صحة حالة تنفيذ التوصيات الواردة في تقاريره لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

المنظمة	عدد التوصيات في التقرير، ٢٠٠٤-٢٠٠٥	حالة التنفيذ
الأمم المتحدة	١٧٦	جرى التثبت من صحتها
مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية	١٣	جرى التثبت من صحتها
جامعة الأمم المتحدة	١٥	جرى التثبت من صحتها
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١١٥	جرى التثبت من صحتها
منظمة الأمم المتحدة للطفولة	٩٦	جرى التثبت من صحتها
وكالة الأمم وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	٣٤	جرى التثبت من صحتها
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث	٢١	جرى التثبت من صحتها
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	٢٦	لم يجر التثبت من صحتها
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٤٢	لم يجر التثبت من صحتها
برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١٨	لم يجر التثبت من صحتها
مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة	٣٠	جرى التثبت من صحتها
المحكمة الجنائية الدولية لرواندا	٣٣	جرى التثبت من صحتها
المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة	١١	جرى التثبت من صحتها
الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	٢١	جرى التثبت من صحتها

٧ - وقدم بعض الإدارات إلى المجلس إحصاءات مستكملة عن حالة تنفيذ توصيات المجلس. وقد استُبعدت تلك الإحصاءات من هذا التقرير نظرا إلى عدم وجود فرصة للتثبت من صحتها وإلى ضرورة تقديم التقارير في موعدها وتحقيق الاتساق.

ثانيا – حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات: ملاحظات عامة

٨ – ازداد عدد توصيات المجلس أكثر من ثلاث مرات على مدى فترات السنتين الأربع الماضية وارتفعت بنسبة ٢٨ في المائة خلال فترة السنتين الأخيرة، حسبما يرد في الجدول ٢. وأثرت المسائل المتصلة بمراجعة الحسابات وبالإدارة على عدد التوصيات الصادرة. وتنوعت المسائل المتصلة بمراجعة الحسابات بمرور الزمن. ولذا، فإن سلسلة الإحصاءات تلك لا تشير إشارة مباشرة إلى جودة إدارة المنظمات التي جرت مراجعة حساباتها.

الجدول ٢

عدد توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترات السنتين ١٩٩٩-٢٠٠٢ إلى ٢٠٠٤-٢٠٠٥

	عدد التوصيات				زيادة النسبة المئوية	
	١٩٩٩-٢٠٠٠	٢٠٠٠-٢٠٠١	٢٠٠٢-٢٠٠٣	٢٠٠٤-٢٠٠٥	(٢٠٠٢-٢٠٠٣) إلى (٢٠٠٤-٢٠٠٥)
المجموع	**٢٠٨**	**٣٣٥**	**٥٠٩**	**٦٥١**[أ]	**٢٨**

(أ) لا تتضمن أرقام الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ التوصيات الصادرة فيما يتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، والتي أُدرجت في بيانات خاصة بفترات السنتين السابقة.

٩ – ورغم الزيادة في عدد التوصيات، قد تحسن معدل تنفيذ توصيات المجلس حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧ بالمقارنة مع الحالة حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٥. وترد في الجدول ٣ والرسم البياني ١ حالة تنفيذ توصيات المجلس من جانب كل منظمة على حدة.

الجدول ٣

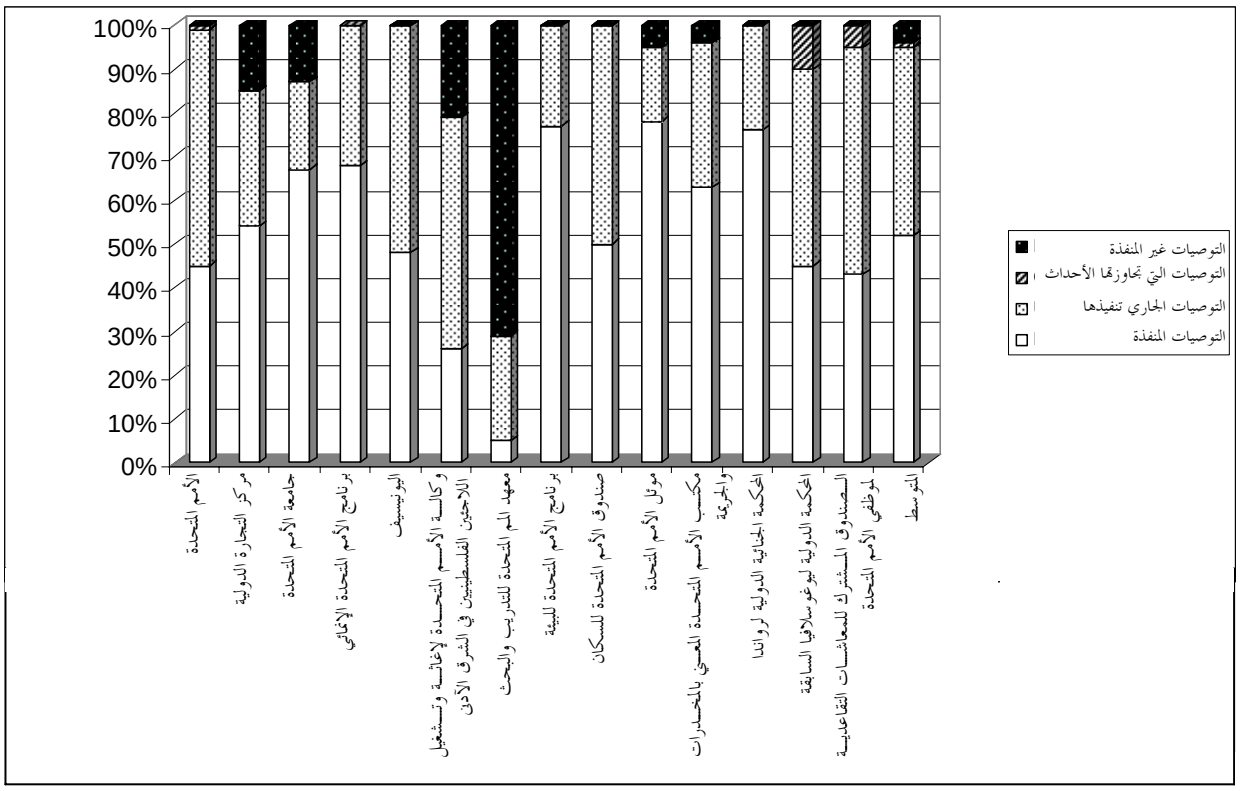
حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧

المنظمة	عدد التوصيات الواردة في التقرير ٢٠٠٤-٢٠٠٥	التوصيات المنفذة		التوصيات الجاري تنفيذها		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث		التوصيات غير المنفذة	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
الأمم المتحدة	١٧٦	٧٩	٤٥	٩٥	٥٤	٢	١	–	–
مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية	١٣	٦	٤٦	٥	٣٩	–	–	٢	١٥
جامعة الأمم المتحدة	١٥	١٠	٦٧	٣	٢٠	–	–	٢	١٣
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١١٥	٧٨	٦٨	٣٧	٣٢	–	–	–	–
اليونيسيف	٩٦	٤٦	٤٨	٥٠	٥٢	–	–	–	–
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	٣٤	٩	٢٦	١٧	٥٠	١-	٣	٧	٢١
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث	٢١	١	٥	٥	٢٤	–	–	١٥	٧١
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	٢٦	٢٠	٧٧	٦	٢٣	–	–	–	–
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٤٢	٢١	٥٠	٢١	٥٠	–	–	–	–
موئل الأمم المتحدة	١٨	١٤	٧٨	٣	١٧	–	–	١	٥
مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة	٣٠	١٩	٦٣	١٠	٣٣	–	–	١	٤
المحكمة الجنائية الدولية لرواندا	٣٣	٢٥	٧٦	٨	٢٤	–	–	–	–
المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة	١١	٥	٤٥	٥	٤٥	١	١٠	–	–
الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	٢١	٩	٤٣	١١	٥٢	١	٥	–	–
المجموع	**٦٥١**	**٣٤٢**	**٥٢**	**٢٧٦**	**٤٣**	**٥**	**١**	**٢٨**	**٤**
٢٠٠٢-٢٠٠٣ (نسبة مئوية)[أ]	**٥٠٩**	٢٣٥	٤٦	٢٣٠	٤٥	–	–	٤٤	٩

(أ) يبين هذا السطر حالة تنفيذ التوصيات الواردة في تقارير المجلس بشأن فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٥ (حسب الوثيقة A/60/113). وهو يوفّر مؤشرا لوتيرة التنفيذ النسبية لمجموعتين مختلفتين من توصيات المجلس، خلال فترتي سنتين متعاقبتين.

الرسم البياني ١

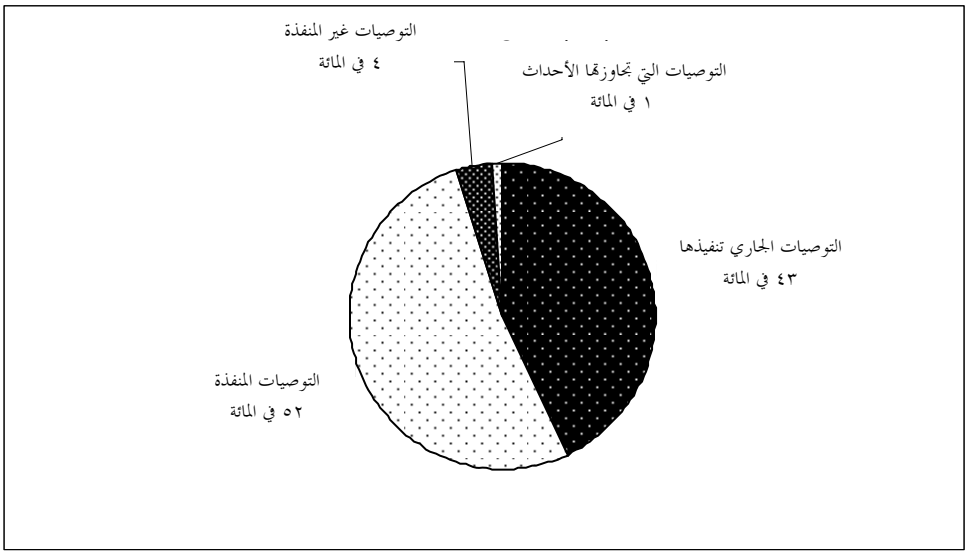
حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ حسب كل كيان على حدة حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧



١٠ - ووافقت الجمعية العامة، في الفقرة ٢ من قرارها ٦١/٢٣٣، على جميع التوصيات الواردة في تقارير المجلس بشأن حسابات الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥، والواردة في الجدول ٣ أعلاه. ومع ذلك فقد لاحظ المجلس أنه لم يتم تنفيذ ٤ في المائة من هذه التوصيات حتى ٣١ آذار/ مارس ٢٠٠٧، وذلك حسبما ورد في الرسم البياني ٢.

الرسم البياني ٢

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧



١١ - وقد تفاوتت أسباب عدم التنفيذ التام للتوصيات حسب المنظمة. ومع ذلك فقد حدد المجلس بعض العناصر المشتركة:

- الافتقار إلى آلية متابعة مخصصة لتركيز انتباه الإدارة العليا على الخطوات اللازمة لكفالة التنفيذ التام لتوصيات المجلس حسبما أقرتها الجمعية العامة
- الافتقار إلى التنسيق الكافي فيما بين الوكالات في تنفيذ التوصيات المفصلة بأكثر من منظمة
- تنفيذ مشاريع متوسطة الأجل في مجالات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة الموارد البشرية وإدارة الخزانة والمشتريات.

١٢ - ويدرك المجلس أن إكمال المشاريع ذات الصلة (إصلاح الموارد البشرية وتحسينات تكنولوجيا معلومات الخزانة وإدارتها وتنفيذ توصيات الخبراء المتعلقة بالاتساق ومشروع تخطيط موارد المؤسسة) سيستغرق بعض الوقت. وسيواصل استعراض هذه المسائل لكفالة عدم تأخير تنفيذ توصياته بشكل غير معقول.

١٣ - وقد حدد المجلس كذلك ممارسات جيدة فيما يتعلق بتنفيذ ومتابعة توصياته، تشمل ما يلي:

- تحديد ورصد قائمة بمسائل مراجعة الحسابات التي تتسم بالأولوية القصوى (شريطة ألا يؤدي ذلك إلى تقليل الاهتمام بالتوصيات الملزمة الأخرى).

- تثبت مراجعي الحسابات الداخليين من صحة تقييم الإدارة لحالة تنفيذ توصيات المجلس.
- تحديد أسباب تكرار ملاحظات مراجعة الحسابات ووضع خطط عمل مناسبة للتصدي لها.

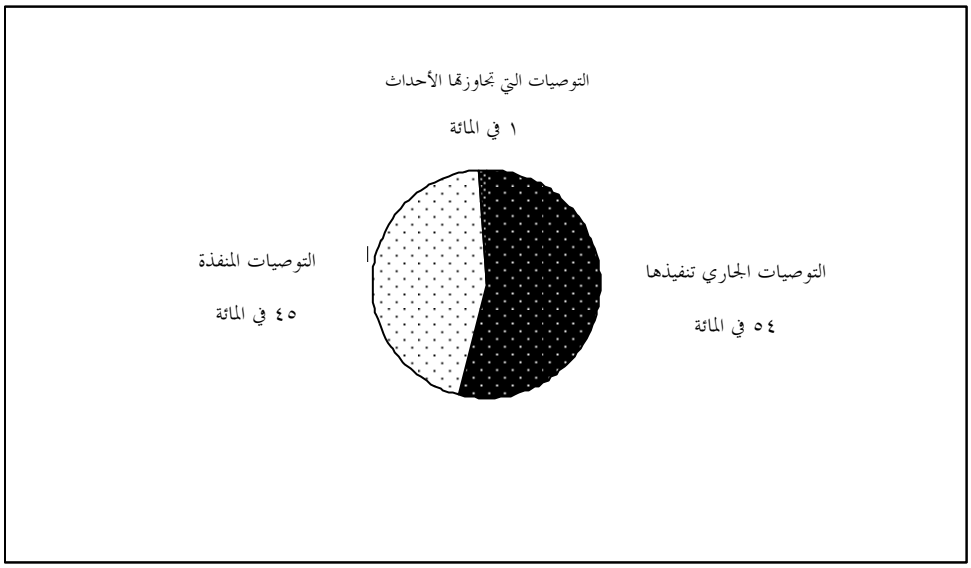
ثالثا – حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات مفصلة حسب كل كيان

ألف – الأمم المتحدة

١٤ - من أصل التوصيات التي وضعها المجلس فيما يتعلق بحسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥[(١)]، وعددها ١٧٦ توصية، نفذت الأمم المتحدة ٧٩ توصية (٤٥ في المائة)، بينما لا تزال ٩٥ توصية (٥٤ في المائة) قيد التنفيذ، وتجاوزت الأحداث توصيتين، (١ في المائة) حسبما يرد في الرسم البياني ٣. وقد أقر المجلس حالة تنفيذ توصياته الواردة أدناه، على النحو المبين في الجزء المعني بالنطاق والمنهجية في مقدمة هذا التقرير.

الرسم البياني ٣

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، الأمم المتحدة



(١) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ (A/61/5)، المجلد الأول، الفصل الثاني.

١٥ - وبيّنت أربعة مجالات الدليل على انخفاض معدل التنفيذ نسبيا، ألا وهي: إدارة الموارد البشرية وإدارة الخزانة والاستثمار والخدمات المشتركة بين الوكالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، حسبما يرد في الجدول ٤.

الجدول ٤

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، حسب مجال التركيز

		التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
الموضوع	عدد التوصيات	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
المسائل المالية	٣٥	٢٢	٦٣	١٣	٣٧	–	–	–	–
صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية	٤	١	٢٥	٣	٧٥	–	–	–	–
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١٠	٣	٣٠	٧	٧٠	–	–	–	–
إدارة البرامج والميزنة القائمة على النتائج	٢٣	١٣	٥٧	١٠	٤٣	–	–	–	–
إدارة الخزانة والاستثمار	١٣	٣	٢٣	١٠	٧٧	–	–	–	–
الأنشطة المدرة للدخل	٨	٣	٣٨	٥	٦٣	–	–	–	–
إدارة المشتريات والعقود	١٦	٨	٥٠	٨	٥٠	–	–	–	–
الخدمات المشتركة بين الوكالات	٧	٢	٢٩	٥	٧١	–	–	–	–
إدارة الموارد البشرية	١٢	١	٨	١٠	٨٣	–	–	١	٨
استجابة مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية لكارثة التسونامي	٢٣	١١	٤٨	١٢	٥٢	–	–	–	–
الشؤون القانونية (مكتب الشؤون القانونية، محكمة العدل الدولية)	٧	٥	٧١	٢	٢٩	–	–	١	٨
البعثات السياسية الخاصة	٩	٧	٧٨	١	١١	–	–	-١	١١
معاهد ووكالات البحث والتدريب	٣	–	–	٣	١٠٠	–	–	–	–
موضوعات أخرى (لجنة الخدمة المدنية الدولية، مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)	٦	–	–	٦	١٠٠	–	–	١	١١
المجموع	**١٧٦**	**٧٩**	**٤٥**	**٩٥**	**٥٩**	**–**	**–**	**٢**	**١**

١٦ - وقد تؤثر الإصلاحات الجارية في الأمانة العامة على معظم الملاحظات الواردة في المجالات الأربعة المذكورة أعلاه. وتبعث إدارة الخزانة وتكنولوجيا المعلومات على القلق البالغ حيث أن هذه المجالات تشكل حوالي نصف التوصيات الـ ٢٧ الواردة في تقرير المجلس لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ التي لا تزال قيد التنفيذ حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧.

١٧ - وأشارت الإدارة إلى أن الأحداث قد تجاوزت التوصية الواردة في الفقرة ٧٧٨ من تقرير المجلس[٢]، والمتعلقة بكفالة إعداد تعديل عقد رسمي لكي تستعرضه اللجنة المحلية المعنية بالعقود، فيما يتعلق بأعمال الأمن المنفذة في أي بعثة سياسية خاصة، وهذه الأعمال لم تمتثل لشروط العقد الأصلية نظرا لعدة أمور منها زيادة سعر العقد بأكثر من ٢٠ في المائة والتغييرات التي طرأت على شروط الدفع وتاريخ إنجاز الأعمال. وحيث أن الإدارة لم تتصرف في الوقت الملائم، فقد تم إنجاز الأعمال قبل التفاوض مع المتعهد بشأن هذا التعديل. ولاحظ المجلس أن تقديم تعديل رسمي للعقد كان سيكفل إدراك اللجنة المحلية المعنية بالعقود عدم امتثال الأعمال للسند التشريعي.

١٨ - وذكرت الإدارة أن المسؤولية الأساسية عن تنفيذ التوصيات تقع على عاتق مديري البرامج الذين وجهت إليهم التوصيات. وضمنت إدارة الشؤون الإدارية تكليف مدير برنامج بالمسؤولية عن تنفيذ كل توصية وكفلت كذلك تحديد الأطر الزمنية لتنفيذها. وكّلف الأمين العام لجنة الإدارة بالمسؤولية العامة عن كفالة قيام مديري البرامج بتنفيذ التوصيات تنفيذا فعالا وفي الوقت المناسب. وأثناء تشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، استعرضت لجنة الإدارة التقدم المحرز بشأن ١٨ توصية رئيسية من توصيات المجلس بشأن حسابات الأمم المتحدة الصادرة منذ أكثر من سنتين. ومن بين هذه التوصيات، تحقق المجلس من تنفيذ ١٠ توصيات. وقد تم تحديد معايير فصلية للتوصيات الجاري تنفيذها للتمكن من إعمال الرصد المنتظم.

باء - مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومنظمة التجارة العالمية

١٩ - من بين ١٣ توصية أصدرها المجلس بشأن حسابات مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية عن فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥[٣] نفّذ المركز ٧ توصيات (٥٤ في المائة)، وما زالت ٤ توصيات (٣١ في المائة) قيد التنفيذ، واثنتان (١٥ في المائة) لم تُنفّذا. وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصياته

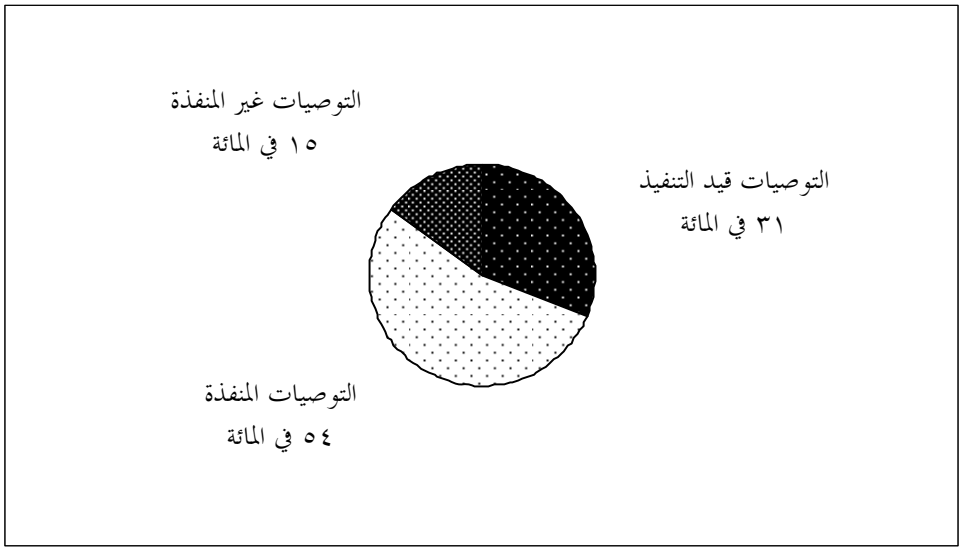
(٢) المرجع نفسه.

(٣) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، المرفق ٥ (*A/61/5*)، المجلد الثالث، الباب الثاني.

المطروحة في الرسم البياني ٤ والجدول ٥، كما ورد شرحه في الجزء الخاص بالنطاق والمنهجية في مقدمة هذا التقرير.

الرسم البياني ٤

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية



الجدول ٥

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بحسب مجال التركيز

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
المسائل مالية	٢	–	–	١	٥٠	١	٥٠	–	–
معايير المحاسبة في منظومة الأمم المتحدة	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
الخبراء والاستشاريون	٤	٤	١٠٠	–	–	–	–	–	–
إدارة البرامج	٣	١	٣٣	٢	٦٧	–	–	–	–
الوقاية من الغش في تكنولوجيا المعلومات	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
الغش والغش المفترض	٢	–	–	١	٥٠	١	٥٠	–	–
المجموع	**١٣**	**٧**	**٥٤**	**٤**	**٣١**	**٢**	**١٥**	**–**	**–**

٢٠ - كان تنفيذ بعض التوصيات الموجَّهة إلى الأمم المتحدة الواردة في تقرير المجلس بشأن مركز التجارة الدولية متوقفا على التنسيق المناسب بين الأمم المتحدة والمركز. وقد أدرك المركز أنه ليس في موقفٍ يسمح له بالرد على التوصيات الموجهة إلى الأمم المتحدة ولم يُشِر إلى حالة تنفيذها. وبناء على طلب المجلس، قام المركز بالاتصال بالأقسام المعنية في أمانة الأمم المتحدة لكي يحصل على آخر ما وصلت إليه حالة تنفيذ هذه التوصيات. ورغم ذلك، فإن حالة تنفيذ توصيتين وردتا في التقرير عن البيانات المالية للمركز ما زالت دون تنفيذ، وفي إحدى الحالات لم تكن هناك أي معلومات عن ذلك. وأشار المجلس إلى أنه رغم أن التوصيات كانت موجَّهة إلى الأمم المتحدة، فإن المسؤولية عن السؤال عن حالة تنفيذ هذه التوصيات وتقديم تقرير بذلك إلى المجلس تقع على عاتق المركز. وحيث أن المجلس لم يتلقَّ أي رد من الأمم المتحدة، فقد اُعتبر أن هذه التوصية لم تُنفَّذ، وحث الأمم المتحدة والمركز على تحسين تعاونهما من أجل تنفيذ جميع التوصيات الواردة في تقرير المجلس بشأن حسابات المركز عن فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

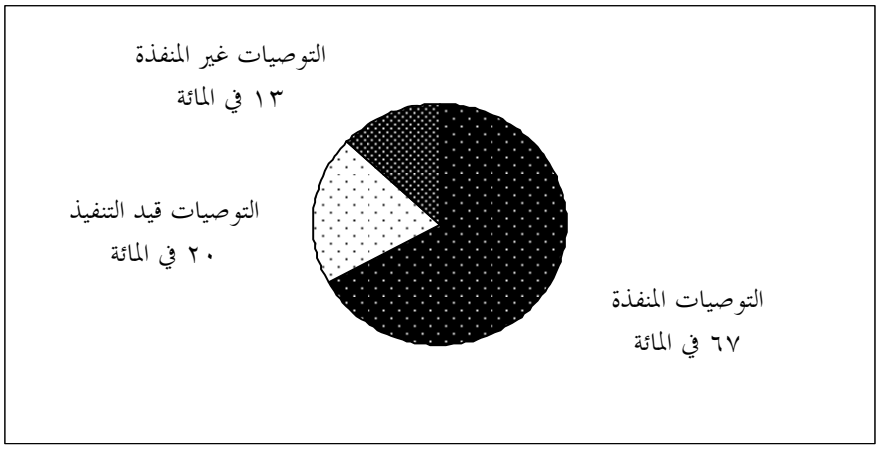
جيم - جامعة الأمم المتحدة

٢١ - من بين التوصيات التي أصدرها مجلس مراجعي الحسابات بشأن حسابات جامعة الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وعددها ١٥ توصية[٤]، نفَّذت الجامعة ١٠ توصيات (٦٧ في المائة). وهناك ٣ توصيات (٢٠ في المائة) قيد التنفيذ، وتوصيتان (١٣ في المائة) لم تُنفَّذا، كما يتبين من الرسم البياني ٥. وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصياته المبينة أدناه، كما ورد شرحه في الجزء الخاص بالنطاق والمنهجية في مقدمة هذا التقرير.

(٤) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ (A/61/51) المجلد الرابع، الباب الثاني.

الرسم البياني ٥

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، جامعة الأمم المتحدة



٢٢ - هناك ثلاثة مجالات اتضح فيها البطء النسبي لمعدل التنفيذ: اللمحة المالية العامة، وعرض البيانات المالية والكشف عنها، وإدارة البرامج، كما يتبين من الجدول ٦.

الجدول ٦

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بحسب مجال التركيز

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
العرض المالي العام	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
معايير المحاسبة في منظومة الأمم المتحدة	٣	٣	١٠٠	-	-	-	-	-	-
عرض البيانات المالية وكشفها	٥	٤	٨٠	-	-	١	٢٠	-	-
إدارة البرامج	٤	١	٢٥	٢	٥٠	١	٢٥	-	-
المشتريات	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
الاستشاريون والمتعاقدون الأفراد	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
المجموع	١٥	١٠	٦٧	٣	٢٠	٢	١٣	-	-

٢٣ - وحتى الآن لم تنفذ جامعة الأمم المتحدة توصيتيْ المجلس بأن تنظر الإدارة في تحسين نظام إدارة الشؤون المالية وشؤون الميزانية وشؤون الموظفين لكي يكون متسقا مع متطلبات التسجيل والإبلاغ الماليين، وأن تخصص الجامعة نفقات مناسبة لتكاليف المشاريع. وقد أشارت إدارة الجامعة إلى أن إعادة برمجة هذا النظام تنطوي على تكاليف قد لا تستطيع الجامعة تحملها. كما أوضحت الإدارة أن البرمجيات المستخدمة أصبحت عتيقة و لم تعد تستحق المزيد من التطوير. وكان تقدير إدارة الجامعة أن هذا النظام سيخدم الجامعة لفترة أقصاها ثلاث سنوات تنتقل بعدها الجامعة إلى نظام آخر يشتمل على وحدات نموذجية لإدارة المشاريع وشؤون الموظفين.

٢٤ - وردا على توصية المجلس بأن تنفِّذ الجامعة استراتيجية تمكنها من أن تكون أقل اعتمادا على صندوق الهبات من أجل استدامتها، قالت إدارة الجامعة إنها في سبيلها لتقييم سبُل زيادة عائداتها من الاستثمارات في صندوق الهبات وإجراء دراسة مستقلة لتخصيص الأصول، بالتنسيق مع دائرة إدارة الاستثمارات في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

٢٥ - ويُقِرّ المجلس بالجهد الذي بذلته جامعة الأمم المتحدة فيما يتعلق بتوصياته بشأن إدارة البرامج والمشاريع قيد التنفيذ. وقد أعربت إدارة الجامعة عن رأي مفاده أنها لا تستطيع تنفيذ وضع الميزانية على أساس النتائج إلا بمرور الوقت، حيث أن الوحدات التنظيمية أصبحت أكثر معرفة بالنهج وأصبحت تعطي نتائج يسهل قياسها.

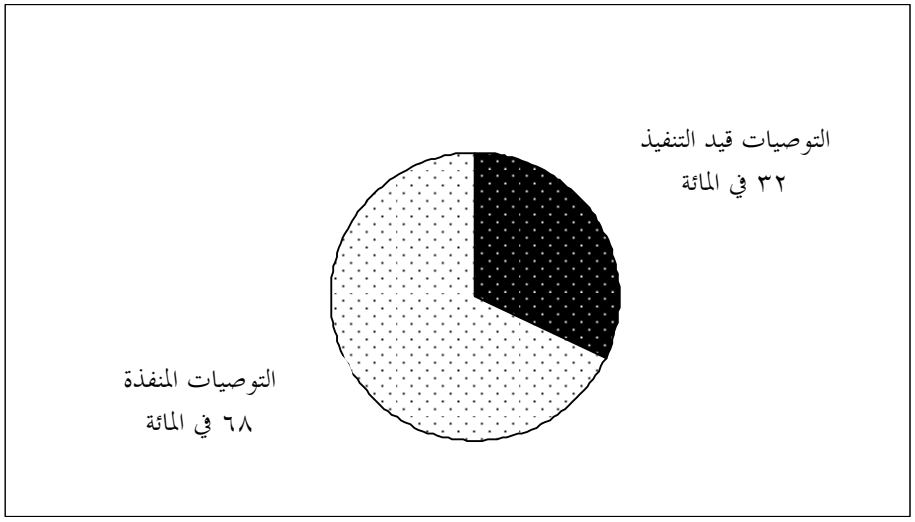
دال - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٢٦ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس فيما يتعلق بحسابات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥[٥] وعددها ١١٥ توصية، نفَّذ البرنامج ٧٨ توصية (٦٨ في المائة)، بينما لا تزال ٣٧ توصية (٣٢ في المائة) قيد التنفيذ، كما يتبين من الرسم البياني ٦. وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصياته كما يرد فيما يلي، وهو ما سبق شرحه في قسم النطاق والمنهجية في مقدمة هذا التقرير.

(٥) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ (أ) (A/61/5/Add.1)، الباب الثاني.

الرسم البياني ٦

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي



٢٧ - هناك خمسة مجالات تبين فيها البطء النسبي لمعدل التنفيذ: الإنفاق البرنامجي، وإدارة البرامج والمشاريع، والتنسيق فيما بين الوكالات، وإدارة المشتريات والعقود، والرقابة الداخلية، كما يتبين من الجدول ٧.

الجدول ٧

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ بحسب مجال التركيز

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
الحسابات المصرفية والنقدية	٤	٣	٧٥	١	٢٥	-	-	-	-
الأرصدة المشتركة بين الصناديق	٥	٥	١٠٠	-	-	-	-	-	-
التبرعات	٣	٣	١٠٠	-	-	-	-	-	-
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
الصناديق الاستئمانية	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
استحقاقات نهاية الخدمة وما بعد التقاعد	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
تنفيذ تخطيط الموارد في المؤسسة	١٣	١١	٨٤	٢	١٦	–	–	–	–
نفقات البرامج	٨	٥	٦٣	٣	٢٧	–	–	–	–
إدارة البرامج والمشاريع	٧	١	١٤	٦	٨٦	–	–	–	–
التنسيق بين الوكالات	٢٤	١٣	٥٤	١١	٤٦	–	–	–	–
جهود الإغاثة من كارثة تسونامي في المحيط الهندي	١٠	٦	٦٠	٤	٤٠	–	–	–	–
إدارة المشتريات والعقود	١٤	٨	٥٧	٦	٤٣	–	–	–	–
الرقابة الداخلية	٦	٣	٥٠	٣	٥٠	–	–	–	–
إدارة الموارد البشرية	٥	٥	١٠٠	–	–	–	–	–	–
إدارة الخزانة	٧	٧	١٠٠	–	–	–	–	–	–
إدارة الأصول	٣	٣	١٠٠	–	–	–	–	–	–
الغش والغش المفترض	٣	٣	١٠٠	–	–	–	–	–	–
المجموع	**١١٥**	**٧٨**	**٦٨**	**٣٧**	**٣٢**	**–**	**–**	**–**	**–**

٢٨ - وقد وضع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي جدولا زمنيا لتنفيذ التوصيات الخاصة به، وأبلغ المجلس بأنه نفذ أهم التوصيات المتوخاة بحلول آذار/مارس ٢٠٠٧, وكان تنفيذ الإنفاق على البرامج من جانب الحكومات والمنظمات غير الحكومية مدعاة للقلق لأن ثلاثا من التوصيات الثمان لم تنفذ تنفيذا كاملا. وأشارت الإدارة إلى أنه سيتم تنفيذ إجراءات مهمة تشمل استعراض إطار تقدير مخاطر مراجعة طرق نفقات التنفيذ الوطني، وتعزيز مهمة الرقابة والرصد على مستوى المكاتب الإقليمية فيما يتعلق بالمشاريع المنفذة وطنيا مع تكرار مؤهلات المراجعة واستكشاف آثار السياسات البديلة لإدارة المشاريع بالنسبة للبلدان التي يعمل فيها البرنامج والتي بها مشكلات متكررة في مجال المراجعة.

٢٩ - وهناك ست توصيات من بين سبع توصيات تتعلق بإدارة البرامج والمشروعات لم تنفذ بصورة كاملة, وقد أعلنت إدارة البرنامج أن ذلك سيكون أحد المجالات التي سيعيد فيها البرنامج تركيزه عليها باعتباره ملتزما بتنفيذ النتائج المنصوص عليها في الخطة الاستراتيجية. فتحديد مخاطر المشاريع هو أحد عناصر استراتيجية إدارة مخاطر المشاريع في

المنظمة، وسوف يتم إدراجه في تخطيط النتائج على جميع مستويات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٣٠ - وبالنسبة للرقابة الداخلية، لم تنفذ حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧ بصورة كاملة سوى ثلاث توصيات من بين ست توصيات, وقد أوضحت الإدارة أنها تبذل جهودها لاستعراض حالة الموارد مقابل تقييم مخاطر مراجعة الحسابات ومن أجل الإسراع بشغل الوظائف الشاغرة في مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء، والقيام بمراجعة حسابات الخزانة في المقر في عام ٢٠٠٧.

٣١ - وأوضح البرنامج للمجلس أن توصياته بشأن تسوية حساباته مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع قد نُفذت, وعلى الرغم من أن البرنامج والمكتب قد حددا أغلب البنود وقاما بتسويتها، فإن هناك بعض البنود التي تصل قيمتها إلى نحو ١٠ ملايين دولار ما زالت بحاجة إلى حل.

٣٢ - وقد علّقت إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على ذلك بقولها إنها سوف تنجح في تنفيذ باقي توصيات مجلس مراجعي الحسابات بنهاية عام ٢٠٠٧, وفي الوقت الذي تحتاج فيه الكثير من التوصيات إلى اتخاذ إجراء من جانب البرنامج، فإن بعضها يحتاج إلى تعاون وثيق و/أو تنسيق مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى. ومن بين الأمثلة على ذلك تسويات الحسابات المشتركة بين الوكالات، والتنسيق فيما بين الوكالات والبلدان التي تنفذ فيها البرامج في إنشاء مبان ومكاتب مشتركة للأمم المتحدة، إلى جانب تنسيق جهود الإغاثة من كارثة تسونامي في المحيط الهندي.

٣٣ - وأشار برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى مواصلة تعزيز وسائل وعمليات رقابة الإدارة، كجزء من تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات, ويشمل ذلك: (أ) إضفاء الصبغة الرسمية على الاستعراض المنتظم لـ ''أولويات المراجعة الخمسة عشر'' ضمانا لتركيز عملية الإدارة في سائر أنحاء المنظمة؛ (ب) مواصلة استخدام أداة مراجعة الحسابات في البرنامج لتشجيع كتابة تقارير شفافة عن حالة تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات من جانب المديرين المسؤولين والمكاتب المسؤولة؛ (ج) إنشاء وظيفة ضمان الجودة في مكتب الإدارة لتحديد مسائل مراجعة الحسابات والاتجاهات الناشئة؛ (د) إضفاء الطابع الرسمي على استخدام الدليل الخاص بإدارة مراجعة الحسابات في مكاتب البرنامج؛ (هـ) إقرار إطار للمساءلة وآلية للإدارة لمتابعة أعمال مراجعة الحسابات في البرنامج؛ (و) إضفاء الطابع الرسمي على عمليات المسح القطري الدورية من أجل فهم أفضل لتحديات الموارد البرنامجية والمالية والبشرية والمسائل المتعلقة بمراجعة الحسابات في جميع المكاتب القطرية للبرنامج.

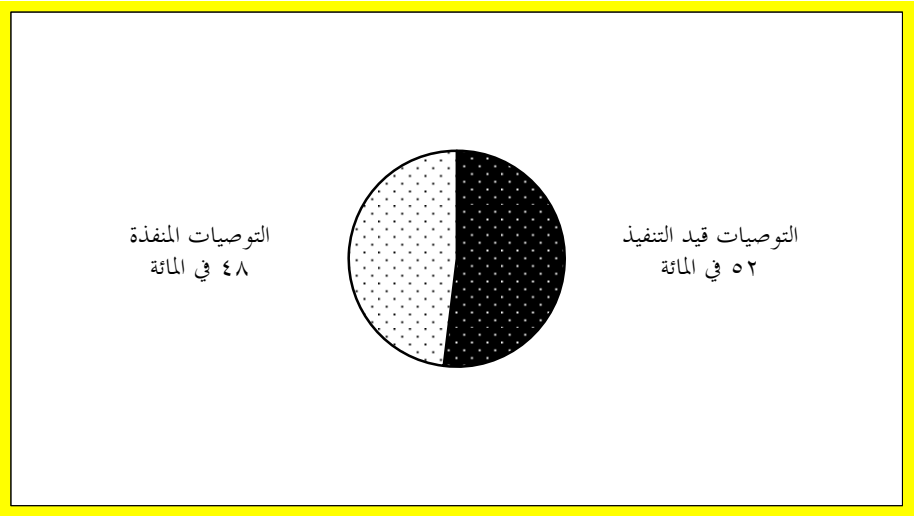
٣٤ - وأجرى البرنامج تحليلا للأسباب الكامنة وراء تكرار المسائل المتعلقة بمراجعة الحسابات، الذي أسفر عن تخطيط وتنفيذ الإجراءات الاستراتيجية الرئيسية التالية: (أ) تعزيز القدرات الداخلية عن طريق برامج لإكساب الموظفين الكفاءة المهنية؛ (ب) استكشاف أشكال بديلة للدعم مثل المركز دون الإقليمي لتقاسم الخدمات؛ (ج) إعادة النظر في ممارسات نفقات التنفيذ الوطني مع فرقة العمل المشترك لنفقات التنفيذ الوطني.

هاء - منظمة الأمم المتحدة للطفولة

٣٥ - من أصل ٩٦ توصية للمجلس تتعلق بحسابات منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥[٦]، نفذت اليونيسيف ٤٦ توصية (٤٨ في المائة)، بينما لا تزال ٥٠ توصية (٥٢ في المائة) قيد التنفيذ، على نحو ما يبينه الرسم البياني ٧. وحالة تنفيذ توصيات المجلس الواردة أدناه مقدمة من الإدارة ومصادق عليها من المجلس، كما هو موضح في الفرع المتعلق بالنطاق والمنهجية في مقدمة هذا التقرير.

الرسم البياني ٧

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، منظمة الأمم المتحدة للطفولة



(٦) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ باء (A/61/5/Add.2)، الفصل الثاني.

٣٦ - تشير الأدلة إلى التدني النسبي لمعدلات التنفيذ في ستة مجالات وهي: العرض المالي العام؛ وإدارة شعبة القطاع الخاص؛ ومكتب برامج الطوارئ؛ وشعبة الإمدادات؛ وكارثة تسونامي في المحيط الهندي؛ وتكنولوجيا المعلومات، على نحو ما يظهر في الجدول ٨.

الجدول ٨

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، حسب مجال التركيز

		التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
الموضوع	عدد التوصيات	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
العرض المالي العام	٣	–	–	٣	١٠٠	–	–	–	–
عرض البيانات المالية وكشفها	٣	١	٣٣	٢	٦٧	–	–	–	–
الممتلكات غير المستهلكة	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
حسابات القبض وحسابات الدفع	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
دليل المالية والمحاسبة	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
شطب الخسائر	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
إدارة شعبة القطاع الخاص	٦	١	١٧	٥	٨٣	–	–	–	–
مكتب برامج الطوارئ	٥	٢	٤٠	٣	٦٠	–	–	–	–
شعبة الإمدادات	١٢	٣	٢٥	٩	٧٥	–	–	–	–
كارثة تسونامي في المحيط الهندي	١٧	٩	٥٣	٨	٤٧	–	–	–	–
التنسيق المشترك بين الوكالات	١٦	١٠	٦٣	٦	٣٧	–	–	–	–
مكتب المراجعة الداخلية للحسابات	٧	٥	٧١	٢	٢٩	–	–	–	–
المكاتب التنفيذية	١٣	١٠	٧٧	٣	٢٣	–	–	–	–
تكنولوجيا المعلومات	٩	٢	٢٢	٧	٧٨	–	–	–	–
مراجعة الحسابات القطرية	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
المجموع	**٩٦**	**٤٦**	**٤٨**	**٥٠**	**٥٢**	**–**	**–**	**–**	**–**

٣٧ - وفي إطار معالجة انشغال المجلس بشأن ضرورة مواجهة أنشطة جمع التبرعات التي تضطلع بها اليونيسيف للتحدي المتمثل في زيادة الموارد العادية بالنسبة إلى مجموع الإيرادات، شددت الإدارة على الأهمية الاستراتيجية للموارد العادية بالنسبة إلى الجهات المانحة لها من خلال الإطار التمويلي المتعدد السنوات، والمشاركة في مناسبتين سنويتين لإعلان التبرعات

(الأمم المتحدة واليونيسيف)، والدعوة، ومن خلال تجسيد الإجراءات القائمة على النتائج في جميع المستويات باستخدام الموارد العادية.

٣٨ - وفيما يتعلق بإدارة شعبة القطاع الخاص، ذكرت الإدارة أنها كفلت الامتثال للمتطلبات الواردة في اتفاقات التعاون مع اللجان الوطنية مثل (أ) إعداد مرفق الإبلاغ المالي الذي سيلحق باتفاق التعاون مع اللجان الوطنية؛ (ب) العمل مع اللجان الوطنية من أجل الكشف بالطريقة المناسبة عن مجموع تكاليف الدعم لجمع الأموال وتنفيذ البرامج. وأكملت الإدارة أيضا دراستها لخيارات تنسيق المعالجة المحاسبية لحصائل جمع التبرعات من جانب القطاع الخاص وستنظر في نتائج/توصيات الدراسة بالتلازم مع الاستعراض التنظيمي وتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

٣٩ - وأشارت اليونيسيف، في معرض تناولها لملاحظة المجلس بشأن ما تقوم به شعبة الإمدادات من مشتريات الطوارئ، إلى أنها سوف تضع معايير جودة لكل من عنصري الإمدادات واللوجستيات في خطط التأهب والاستجابة لحالات الطوارئ، بالتلازم مع عملية استعراض استراتيجية المشتريات في حالات الطوارئ.

٤٠ - وقامت اليونيسيف، في إطار استجابتها لكارثة تسونامي، بما يلي: (أ) العمل مع حكومات البلدان المتضررة من كارثة تسونامي من أجل الموافقة على خطط عمل البرامج القطرية المتعلقة باستخدام الأموال المحصلة التي تزيد عن الاحتياجات الأولية؛ (ب) ضمان تخصيص التمويل الطارئ وفقا للنداءات الصادرة أو الاحتياجات المحددة؛ (ج) السعي إلى الحصول على موافقة صريحة من الجهات المانحة على تمديد أو تعديل النطاق الجغرافي أو الموضوعي للأموال التي عُهد بها إليها؛ (د) العمل مع وكالات اللجنة التنفيذية التابعة للمجموعة الإنمائية للأمم المتحدة من أجل تقييم القدرة الإدارية والمالية لشركائها المنفذين.

٤١ - وأوضحت اليونيسيف أنها قد واصلت معالجة المسائل المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. فقد أنشأت مركزا للعمليات الأمنية العالمية لإدارة الضوابط المنطقية العالمية، وتعكف على استحداث نظم إنذار آلية ووضع إحصاءات عن استخدام موارد تكنولوجيات المعلومات. واضطلعت اليونيسيف أيضا بتقييمات منتظمة لمواطن ضعف الجدران النارية ضمن الإطار المتطور لبيئة أمن تكنولوجيات المعلومات، وفي حدود الميزانية المتاحة.

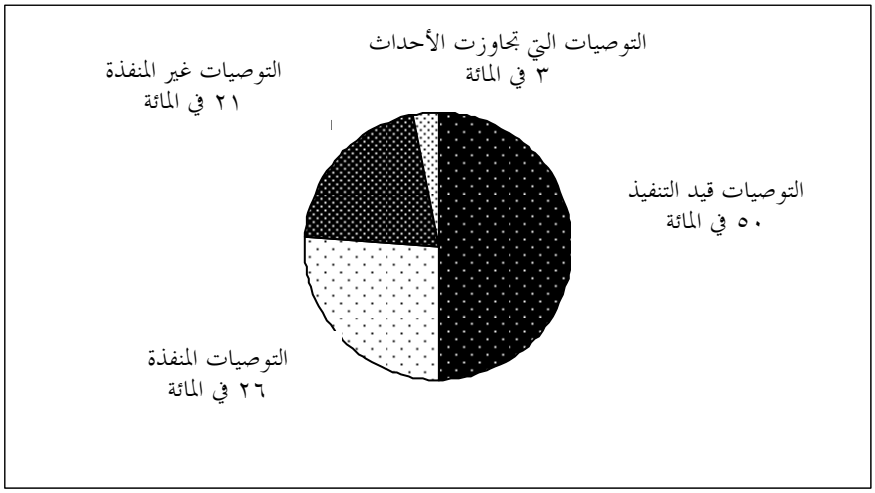
واو - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

٤٢ - من بين ٣٤ توصية من توصيات المجلس فيما يتعلق بحسابات وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) لفترة السنتين

٢٠٠٤-٢٠٠٥[٧]، نفذت الأونروا ٩ توصيات (٢٦ في المائة)، بينما لا تزال ١٧ توصية (٥٠ في المائة) قيد التنفيذ، و ٧ منها (٢١ في المائة) لم تُنفذ، وواحدة (٣ في المائة) تجاوزتها الأحداث، على نحو ما هو مبين في الرسم البياني ٨. وهذه الإحصاءات مقدمة من دوائر الرقابة الداخلية للوكالة، بالاستناد إلى تتبعها لتنفيذ التوصيات. وقد تحقق منها المجلس، كما هو مبين في الفرع المتعلق بالنطاق والمنهجية من مقدمة هذا التقرير.

الرسم البياني ٨

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى



٤٣ - تشير الأدلة إلى التدني النسبي لمعدلات التنفيذ في خمسة مجالات هي: إدارة المشتريات والعقود؛ وإدارة الموارد البشرية؛ والإدارة القائمة على النتائج؛ وإدارة المشاريع والبرامج؛ وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات، على نحو ما يظهر في الجدول ٩.

(٧) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ جيم (A/61/5/Add.3)، الفصل الثاني.

الجدول ٩

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، حسب مجال التركيز

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
المسائل المالية	٢	١	٥٠	١	٥٠	–	–	–	–
الأراضي والمباني	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
إدارة المشتريات والعقود	٤	١	٢٥	٢	٥٠	١	٢٥	–	–
إدارة الموارد البشرية وصندوق ادخار الموظفين المحليين	٨	١	١٣	٤	٥٠	٢	٢٥	١	١٣
الإدارة القائمة على النتائج	٥	١	٢٠	٤	٨٠	–	–	–	–
إدارة البرامج والمشاريع	٢	–	–	٢	١٠٠	–	–	–	–
إدارة الخزانة والنقدية	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
برنامج التمويل البالغ الصغر ومشاريع الأعمال الصغيرة	٢	١	٥٠	١	٥٠	–	–	–	–
تكنولوجيات المعلومات والاتصالات	٩	٢	٢٢	٣	٣٣	٤	٤٤	–	–
المجموع	**٣٤**	**٩**	**٢٦**	**١٧**	**٥٠**	**٧**	**٢١**	**١**	**٣**

٤٤ - أحاط المجلس علما بتدني معدل تنفيذ توصياته إلى نسبة ٢٦ في المائة. وكانت بعض التوصيات معدة للتطبيق على مدى سنوات عدة وتستلزم جهودا دؤوبة من أجل تنفيذها بشكل كامل.

٤٥ - وشكلت تكنولوجيا المعلومات وإدارة الموارد البشرية نصف التوصيات التي بلغ عددها ٣٤ توصية ولم تُنفذ ٦ من التوصيات الـ ١٧. وأشارت الإدارة إلى أن الأونروا لم تستكمل سياسة أمن المعلومات وخطة التنفيذ لتعزيز قدرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

٤٦ - وعلّقت الإدارة بأن الخطة الثلاثية لإصلاح الإدارة الداخلية لتطوير المنظمة تضمنت استراتيجية لإدارة الموارد البشرية تم وضعها من خلال المشاورات الداخلية وبمساعدة خبير خارجي. وركزت هذه الاستراتيجية على المجالات الرئيسية لشؤون الموظفين (الاحتفاظ

بالموظفين، والتعيين، وتعاقب الموظفين، وانتهاء الخدمة)، والتدريب والتطوير وإدارة الأداء، وإدارة التعويض، وتوفير الموارد البشرية، وتحقيق المساواة بين الجنسين.

٤٧ - وعلى نحو ما سبق الإبلاغ عنه، لم يكن لدى الأونروا سياسات عامة/توجيهات/مبادئ توجيهية لتنفيذ الإدارة القائمة على النتائج وتعهدها. وأشارت الإدارة إلى أن الخطة الثلاثية لإصلاح إدارة تطوير المنظمة كانت تتوخى إقرار الإدارة القائمة على النتائج.

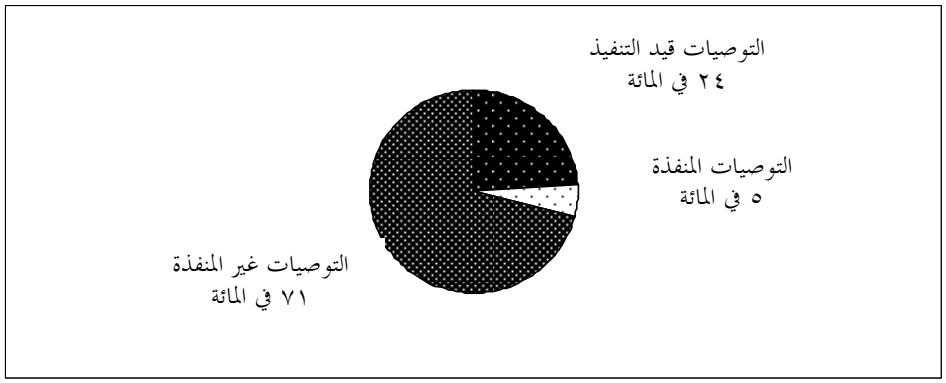
٤٨ - وعلّقت الإدارة بأن الأونروا لا تزال مصممة على تنفيذ كافة التوصيات العالقة بأسرع ما يمكن. وترتبط المسائل العالقة بعملية التطوير التنظيمي للوكالة وتتوقف على مدى توفر التمويل الإضافي.

زاي - معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث

٤٩ - من أصل ٢١ توصية للمجلس تتعلق بحسابات معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥[٨] نفذ المعهد توصية واحدة (٥ في المائة)، بينما لا تزال ٥ توصيات (٢٤ في المائة) قيد التنفيذ، ولم تُنفذ ١٥ توصية على نحو ما يبينه الرسم البياني ٩. وقد صادق المجلس على حالة تنفيذ توصيات المجلس الواردة أدناه، كما هو موضح في الفرع المتعلق بالنطاق والمنهجية في مقدمة هذا التقرير.

الرسم البياني ٩

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث



(٨) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ دال (A/61/5/Add.4)، الفصل الثاني.

تظهر معظم المجالات ما يدل على تدني معدل التنفيذ، بما في ذلك برنامج التعليم بالمراسلة، وإدارة البرامج، وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات، ومنع الغش والتصدي له، على نحو ما يبينه الجدول ١٠.

الجدول ١٠

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، حسب مجال التركيز

		التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
الموضوع	عدد التوصيات	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الإجازة السنوية ونهاية الخدمة وما بعد التقاعد	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
البيان المالي	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
برنامج التعليم بالمراسلة	١	–	–	–	–	١	١٠٠	–	–
إدارة النقدية	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
إدارة الموارد البشرية	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
إدارة البرامج	٨	–	–	١	١٣	٧	٨٧	–	–
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١	–	–	–	–	١	١٠٠	–	–
منع الغش والتصدي له	٧	–	–	١	١٤	٦	٨٦	–	–
المجموع	**٢١**	**١**	**٥**	**٥**	**٢٤**	**١٥**	**٧١**	**–**	**–**

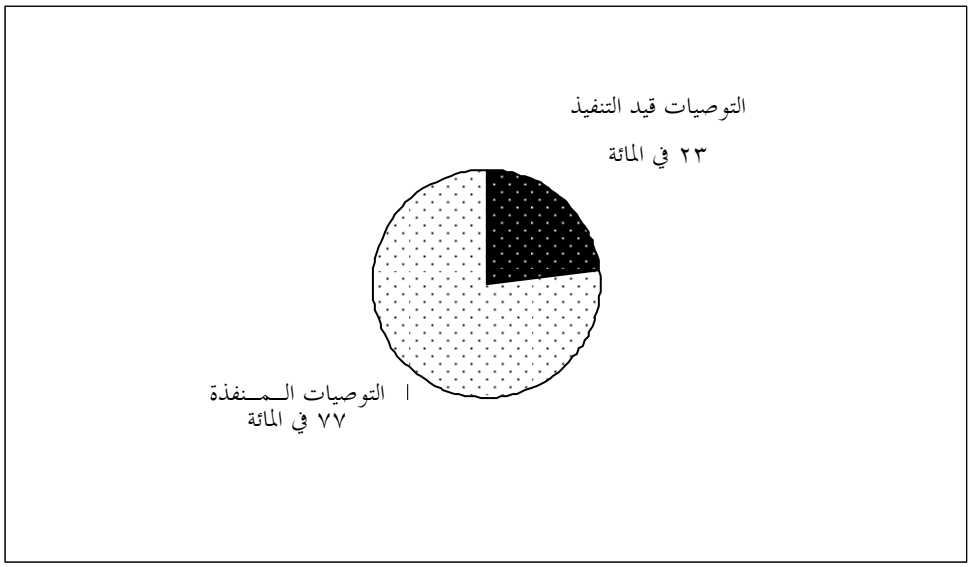
٥٠ - وأعرب المجلس عن قلقه لأن الإدارة لم تنفذ توصيته في أربعة مجالات كما هو مبين في الجدول ١٠. بيد أنه أحاط علما بأن الإدارة أشارت إلى إنشاء لجان وندب موظفين لمعالجة ١٢ توصية من أصل ١٥ توصية لم تُنفذ. وفيما يتعلق بالتوصيات الثلاث المتبقية التي لم تنفذ، لم تستطع الإدارة أن تقدم إلى المجلس الاتفاقات المنقحة اللازمة مع برنامج التعليم بالمراسلة التابع للمعهد، والقواعد الجديدة للقبول في برنامج التدريب الأساسي لديه، واستراتيجية جمع التبرعات.

حاء – برنامج الأمم المتحدة للبيئة

٥١ – قام برنامج الأمم المتحدى للبيئة (برنامج البيئة) بتنفيذ ٢٠ توصية (٧٧ في المائة) من توصيات المجلس المتعلقة بحسابات برنامج البيئة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وعددها ٢٦[٩] توصية، بينما لا يزال هناك ٦ توصيات (٢٣ في المائة) قيد التنفيذ، كما هو مبين في الرسم البياني ١٠. ولم يصادق المجلس على صحة حالة تنفيذ توصيات المجلس الواردة أدناه، وذلك كما هو مشروح في جزء النطاق والمنهجية من مقدمة هذا التقرير.

الرسم البياني ١٠

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤ – ٢٠٠٥، برنامج الأمم المتحدة للبيئة



(٩) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ حاء (A/61/5/Add.8)، الفصل الثاني.

الجدول ١١

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، حسب مجال التركيز

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة	٥	٤	٨٠	١	٢٠	–	–	–	–
الكشف عن البيانات المالية	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
الإدارة المالية	٦	٦	١٠٠	–	–	–	–	–	–
الميزنة على أساس النتائج	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
الممتلكات غير المستهلكة	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
الخدمات الاستشارية	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
إدارة الموارد البشرية	٤	١	٢٥	٣	٧٥	–	–	–	–
الصندوق الاستئماني المتوقف عن العمل	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
التنسيق بين الوكالات	٤	٣	٧٥	١	٢٥	–	–	–	–
المشتريات	٤	٣	٧٥	١	٢٥	–	–	–	–
التنسيق بين الوكالات	٢	٢	١٠٠	–	–	–	–	–	–
المجموع	**٢٦**	**٢٠**	**٧٧**	**٦**	**٢٣**	**–**	**–**	**–**	**–**

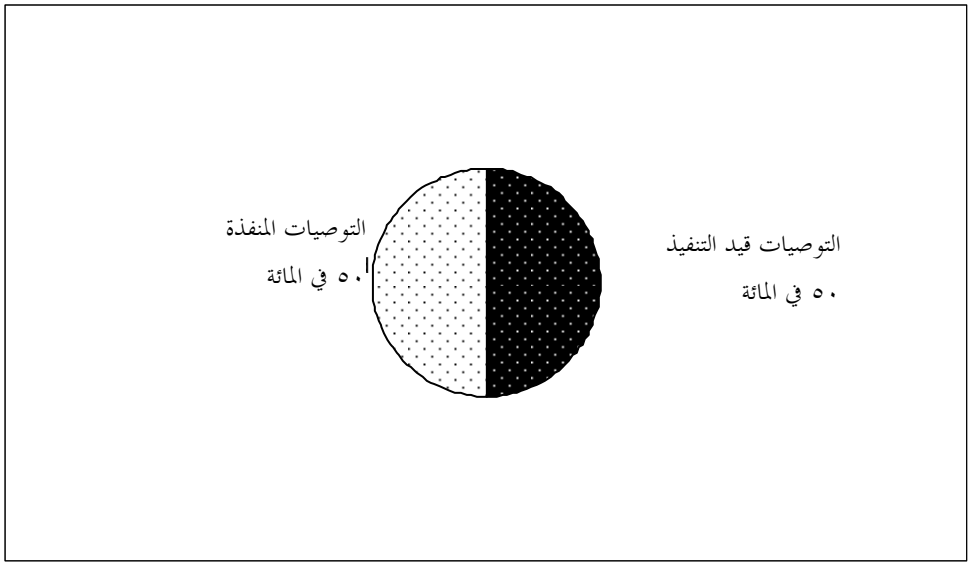
طاء – صندوق الأمم المتحدة للسكان

٥٢ – قام صندوق الأمم المتحدة للسكان (صندوق السكان) بتنفيذ ٢١ توصية (٥٠ في المائة) من توصيات المجلس المتعلقة بحسابات صندوق السكان لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وعددها ٤٢ توصية[١٠] بينما لا يزال هناك ٢١ توصية (٥٠ في المائة) قيد التنفيذ، كما هو مبين في الرسم البياني ١١. ولم يصادق المجلس على صحة حالة تنفيذ توصيات المجلس الواردة أدناه، وذلك كما هو مشروح في جزء النطاق والمنهجية من مقدمة هذا التقرير.

(١٠) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ زاي (A/61/5/Add.7)، الفصل الثاني.

الرسم البياني ١١

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤ – ٢٠٠٥، صندوق الأمم المتحدة للسكان



٥٣ - وتشير الأدلة إلى انخفاض نسبي في معدلات التنفيذ في خمسة مجالات هي: المسائل المالية، وإدارة المشتريات والعقود، والإدارة القائمة على النتائج، وشعبة خدمات الرقابة، وإدارة الموارد البشرية، وذلك كما هو مبيّن في الجدول ١٢.

الجدول ١٢

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤ – ٢٠٠٥، حسب مجال التركيز

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
المسائل المالية	٣	١	٣٣	٢	٦٧	–	–	–	–
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
نفقات البرامج والنفقات الأخرى	١٠	٨	٨٠	٢	٢٠	–	–	–	–
إدارة المشتريات والعقود	٩	٣	٣٣	٦	٦٧	–	–	–	–

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
الإدارة على أساس النتائج	٢	–	–	٢	١٠٠	–	–	–	–
إبلاغ الجهات المانحة	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
الخدمات المشتركة	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
شعبة خدمات الرقابة	٣	١	٣٣	٢	٦٧	–	–	–	–
إدارة الموارد البشرية	٩	٤	٤٤	٥	٥٦	–	–	–	–
إدارة الأصول	٢	٢	١٠٠	–	–	–	–	–	–
الغش والغش المفترض	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
المجموع	**٤٢**	**٢١**	**٥٠**	**٢١**	**٥٠**	**–**	**–**	**–**	**–**

٥٤ - وفي مجالي إدارة المشتريات والعقود وإدارة الموارد البشرية، هناك ١١ توصية من أصل ١٨ قيد التنفيذ. ولا تتماشى السياسة المتبعة فيما يتعلق بتلقّي موظفي فرع خدمات المشتريات للهدايا مع سياسة الأمم المتحدة. وأبدى صندوق السكان تعليقا مفاده أنه سيتم إدخال التعديل المناسب عند إجراء الاستكمال الدوري التالي في صيف عام ٢٠٠٧. ولم يتم تسجيل أوامر الشراء على نظام أطلس لكثير من المشتريات المنخفضة القيمة في حدود الفترة الزمنية المحددة. وأشارت الإدارة إلى أن صندوق السكان عاكف على إعداد عملية ستؤدي إلى التقدير الكمي لحجم المشكلة. ويقوم صندوق السكان برصد الامتثال لمتطلب تقديم المكتب القطري لخطط مشترياته، ورصد تنفيذ التوصية عن طريق لجنة إنشاء الوظائف.

٥٥ - ولم تجر تسوية الفارق في الحساب المشترك بين الصناديق الذي يشترك فيه صندوق السكان مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشكل كامل. وأوضحت الإدارة أن البرنامج الإنمائي عاكف على تسوية هذا الفارق. ولم يتم تحويل تسوية منح التعليم إلى نظام أطلس بالكامل، وأشارت الإدارة إلى الجهود الجارية الرامية إلى حل المشاكل المتعلقة بالربط بين كل من نظام المعلومات الإدارية المتكامل للأمم المتحدة ونظام أطلس.

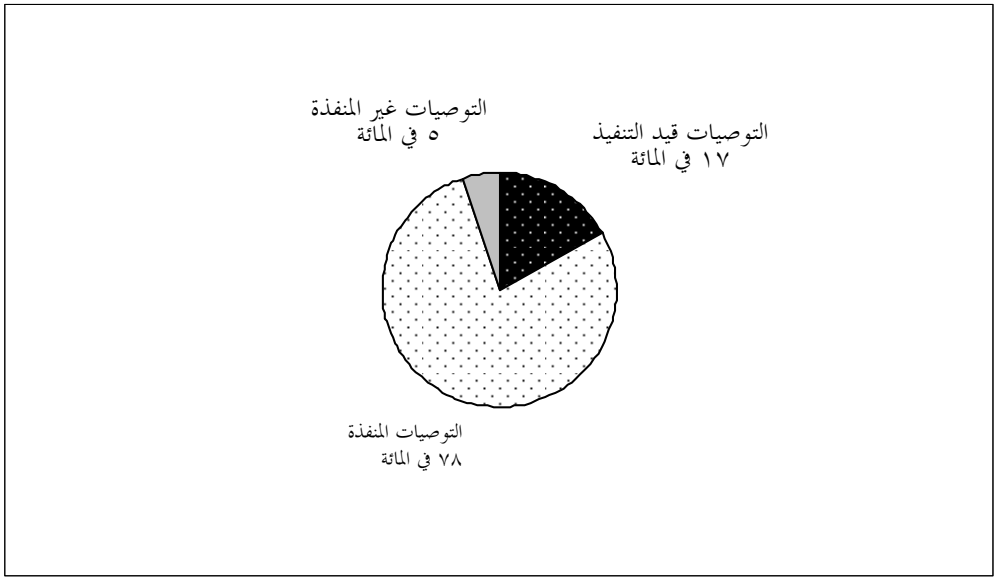
٥٦ - وأشارت الإدارة إلى أنه بالنسبة لشعبة خدمات الرقابة، فإن صندوق السكان يخطط لزيادة القدرة على تلبية متطلبات استعراض البيانات المالية.

ياء – برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)

٥٧ - قام برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) بتنفيذ ١٤ توصية (٧٨ في المائة) من توصيات المجلس المتعلقة بحسابات موئل الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وعددها ١٨ توصية، بينما لا تزال هناك ٣ توصيات (١٧ في المائة) قيد التنفيذ وتوصية واحدة (٥ في المائة) لم تنفذ، وذلك كما هو مبين في الرسم البياني ١٢. ولم يصادق المجلس على صحة حالة تنفيذ توصيات المجلس الواردة أدناه، وذلك كما هو مشروح في جزء النطاق والمنهجية من مقدمة هذا التقرير.

الرسم البياني ١٢

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤ – ٢٠٠٥، برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية



الجدول ١٣

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤ – ٢٠٠٥، حسب مجال التركيز

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
الكشف عن البيانات المالية	١	–	–	–	–	١	١٠٠	–	–
عمليات الشطب	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
إدارة البرامج	٥	٤	٨٠	١	٢٠	–	–	–	–
إدارة الصناديق	٢	١	٥٠	١	٥٠	–	–	–	–
الممتلكات غير المستهلكة	٤	٤	١٠٠	–	–	–	–	–	–
إدارة الموارد البشرية	٣	٣	١٠٠	–	–	–	–	–	–
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
المجموع	**١٨**	**١٤**	**٧٨**	**٣**	**١٧**	**١**	**٥**	**–**	**–**

٥٨ – وقد أوصى المجلس في الفقرة ٢٥ من تقريره (A/61/5/Add.8، الفصل الثاني) بأن تقوم الإدارة بجرد مخزون الأصناف المستهلكة في نهاية فترة السنتين وقيدها والكشف عنها عملا بما تنص عليه الفقرة ٤٩ ’٤‘ من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة. وأشارت الإدارة إلى أن الفقرة ٤٩ من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة، والمتعلقة بالكشف عن الأصول، لا تنطبق على الأصول بخلاف الممتلكات غير المستهلكة. واعتبر مجلس مراجعي الحسابات أن هذا التفسير يتناقض مع ما تنص عليه الفقرة ٤٩ ’٤‘ من أن الأصول التي يُكشف عنها تشمل ”الأصول الأخرى، بما يشمل، على سبيل المثال لا الحصر، المخزون (بخلاف المعدات غير المستهلكة والأثاث والمركبات والسيارات) والمصروفات المؤجلة“. وبناء على ذلك، يرى المجلس أن هذه التوصية تعتبر من التوصيات التي لم يتم تنفيذها.

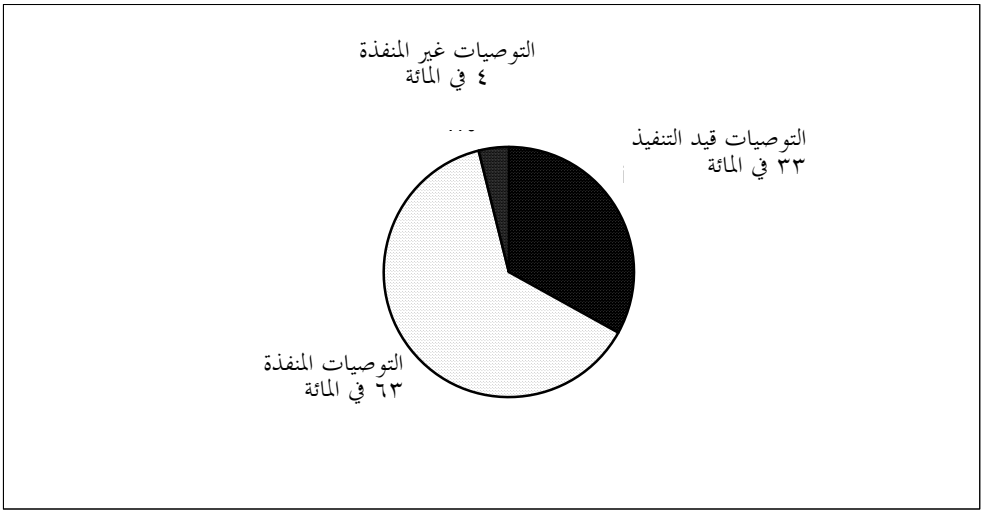
كاف – مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

٥٩ – قام مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة (المكتب) بتنفيذ ١٩ توصية (٦٣ في المائة) من توصيات المجلس المتعلقة بحسابات المكتب لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

وعددها ٣٠ توصية، بينما كان هناك ١٠ توصيات (٣٣ في المائة) قيد التنفيذ وتوصية واحدة (٤ في المائة) لم تنفذ، وذلك كما هو مبيّن في الرسم البياني ١٣. ولم يصادق المجلس على صحة حالة تنفيذ توصيات المجلس الواردة أدناه، وذلك كما هو مشروح في جزء النطاق والمنهجية من مقدمة هذا التقرير.

الرسم البياني ١٣

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤ – ٢٠٠٥، مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة



الجدول ١٤

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤ – ٢٠٠٥، حسب مجال التركيز

		التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
الموضوع	عدد التوصيات	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
متابعة قرارات الجمعية العامة	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
التبرعات	٤	١	٢٥	٣	٧٥	–	–	–	–
الإيرادات المتنوعة	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
النفقات	٢	٢	١٠٠	–	–	–	–	–	–
السلف المقرر استردادها	٣	٣	١٠٠	–	–	–	–	–	–
الالتزامات غير المصفاة	١	–	–	–	–	١	١٠٠	–	–
النقدية والحسابات المصرفية	٣	١	٣٤	٢	٦٦	–	–	–	–

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
الالتزامات	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
الممتلكات غير المستهلكة	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
عمليات الشطب	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
المشتريات	٤	٣	٧٥	١	٢٥	–	–	–	–
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٦	٤	٦٧	٢	٣٣	–	–	–	–
شعبة تحليل السياسات والشؤون العامة	٢	١	٥٠	١	٥٠	–	–	–	–
المجموع	**٣٠**	**١٩**	**٦٣**	**١٠**	**٣٣**	**١**	**٤**	**–**	**–**

٦٠ - وقد أوصى المجلس في الفقرة ٦٦ من تقريره (A/61/5/Add.9، الفصل الثاني) بأن يُشير مراجعو الحسابات الخارجيون لنفقات التنفيذ الوطني صراحة إلى المعايير المحاسبية للأمم المتحدة لكفالة أن تتضمن النفقات المراجعة للنفقات والالتزامات غير المصفاة. وردّت الإدارة على ذلك بأن نفقات المشاريع المنفذة وطنيا تسجل على أساس نقدي وفقا للإجراءات التي يتبعها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. لذلك، ستظل عمليات مراجعة الحسابات للمشاريع المنفذة وطنيا مستندة إلى المصروفات المبلغ عنها في تقارير الإنجاز الموحدة المتعلقة بهذه المشاريع.

٦١ - وسيبقي المجلس هذه المسألة قيد الاستعراض في الدورة الحالية لمراجعة الحسابات.

لام - المحكمة الجنائية الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا، والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

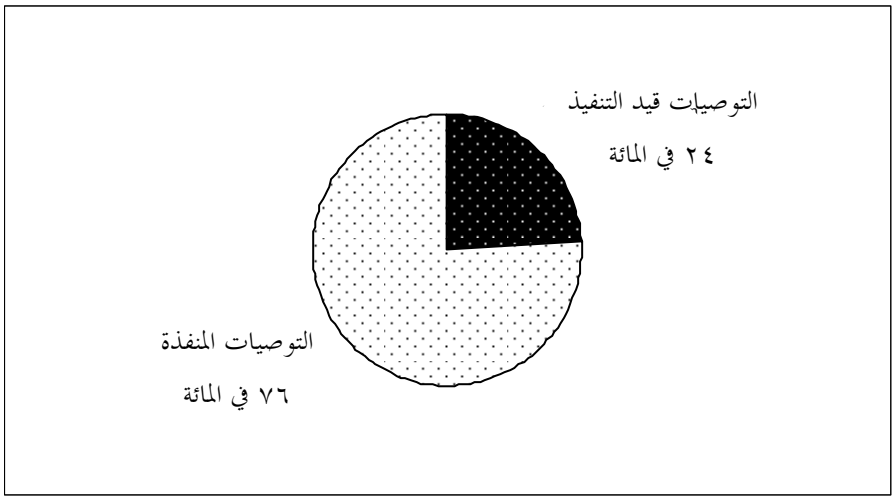
٦٢ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس فيما يتعلق بحسابات المحكمة الجنائية الدولية لرواندا عن فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وعددها ٣٣ توصية[١١]، نفذت المحكمة ٢٥ توصية

(١١) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ كاف (A/61/5/Add.11)، الفصل الثاني.

(٧٦ في المائة)، وهناك ثماني توصيات (٢٤ في المائة) قيد التنفيذ، كما يتبين من الرسم البياني ١٤, وقد صادق المجلس على حالة تنفيذ توصياته الواردة أدناه، كما ورد شرحه في قسم النطاق والمنهجية من مقدمة هذا التقرير.

الرسم البياني ١٤

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات عن فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، المحكمة الجنائية الدولية لرواندا



٦٣ - لاحظ المجلس البطء النسبي في معدل تنفيذ إدارة الموارد البشرية، كما يتبين من الجدول ١٥.

الجدول ١٥

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بحسب مجال التركيز

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
حسابات القبض	٢	٢	١٠٠	–	–	–	–	–	–
استراتيجية الإنجاز والتنفيذ	٢	٢	١٠٠	–	–	–	–	–	–
نظام المساعدة القانونية	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
نفقات محامي الدفاع	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
إدارة الأداء	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
المعدات غير المستهلكة	٢	٢	١٠٠	–	–	–	–	–	–
إدارة المشتريات والعقود	١٢	١١	٩٢	١	٨	–	–	–	–
إدارة الموارد البشرية	٩	٤	٤٤	٥	٥٦	–	–	–	–
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٢	٢	١٠٠	–	–	–	–	–	–
الغش والغش المفترض	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
المجموع	**٣٣**	**٢٥**	**٧٦**	**٨**	**٢٤**	**–**	**–**	**–**	**–**

٦٤ - أوضحت المحكمة أن التوصيات الخاصة بإدارة الموارد البشرية التي ما زالت قيد التنفيذ هي: (أ) استخدام المساعدة العامة المؤقتة، (ب) معدلات الوظائف الشاغرة، (ج) منح التعليم، (د) إجازة زيارة الوطن، (هـ) تقييم الأداء. وقد بدأت المحكمة في اتخاذ خطوات مثل إنشاء لجنة لتقييم استخدام وتكليف الموظفين في إطار المساعدة العامة المؤقتة من أجل تقليل معدلات الوظائف الشاغرة، واستكمال المعلومات الخاصة بمنح التعليم في نظام إدارة الموظفين الميدانيين، واستكمال المستندات الخاصة بمطالبات إجازة زيارة الوطن، وتوفير التدريب على النظام الإلكتروني لتقييم الأداء.

٦٥ - كما أوضحت المحكمة أنها بسبيلها لتنفيذ آلية وضع الميزانية على أساس النتائج، ولكن تنفيذ هذه التوصية كاملة يحتاج إلى المزيد من الموارد والتدريب المناسب.

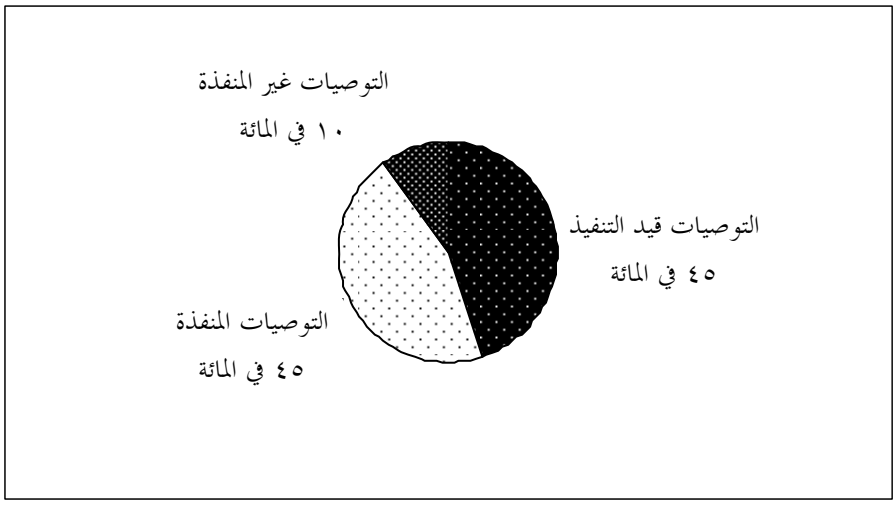
ميم - المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتُكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١

٦٦ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس فيما يتعلق بحسابات المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة عن فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وعددها ١١ توصية[١٢]، نفذت المحكمة ٥ توصيات (٤٥ في المائة)، وهناك ٥ توصيات (٤٥ في المائة) قيد التنفيذ، وتوصية واحدة (١٠ في المائة) لم تُنفذ، كما يتبين من الرسم البياني ١٥. وقد صادق المجلس على حالة تنفيذ توصياته الواردة فيما يلي، كما جاء شرحه في قسم النطاق والمنهجية من مقدمة هذا التقرير.

(١٢) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٥ لام (A/61/5/Add.12)، الفصل الثاني.

الرسم البياني ١٥

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة



٦٧ - وتشير الأدلة إلى البطء النسبي في معدل التنفيذ في مجالين، وهما: أسعار القطع الأجنبي وإدارة الموارد البشرية، كما يتبيَّن من الجدول ١٦,

الجدول ١٦

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بحسب مجال التركيز

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
العرض المالي العام	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
معلومات عن تقلبات أسعار الصرف	١	-	-	-	-	-	-	١	١٠٠
الرسوم المؤجلة	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
التزامات استحقاقات نهاية الخدمة وما بعد التقاعد	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
استراتيجية الإنجاز	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
بدلات الموظفين	٢	١	٥٠	١	٥٠	-	-	-	-
بدل اللغة	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
المقر في سراييفو	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
إدارة الموارد البشرية	٢	-	-	٢	١٠٠	-	-	-	-
المجموع	**١١**	**٥**	**٤٥**	**٥**	**٤٥**	**-**	**-**	**١**	**١٠٠**

٦٨ - أما فيما يتعلق بتوصية المجلس بشأن إدارة الموارد البشرية، ستواصل المحكمة جهودها لتعيين وترقية النساء في وظائف المحكمة وكفالة التمثيل المنصف للدول الأعضاء.

٦٩ - وبالنسبة لقلق المجلس بشأن قدرة المحكمة الفعلية على الوفاء بالتزاماتها بالنسبة لاستحقاقات نهاية الخدمة وما بعد التقاعد، اقترحت المحكمة تمويل استحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، الذي ما زال قيد البحث في اللجنة الخامسة للجمعية العامة (انظر A/61/730). كما أن المحكمة بصدد وضع اللمسات الأخيرة في وثيقة تشمل جميع المسائل المتبقية. وقد ناقش فريق عامل تابع لمجلس الأمن ورقة السياسات هذه مع كل من المحكمة الجنائية لبوروندي والمحكمة الجنائية ليوغوسلافيا السابقة. وسوف تعرض الآثار المالية ذات الصلة على الجمعية في دورة الخريف لعام ٢٠٠٧.

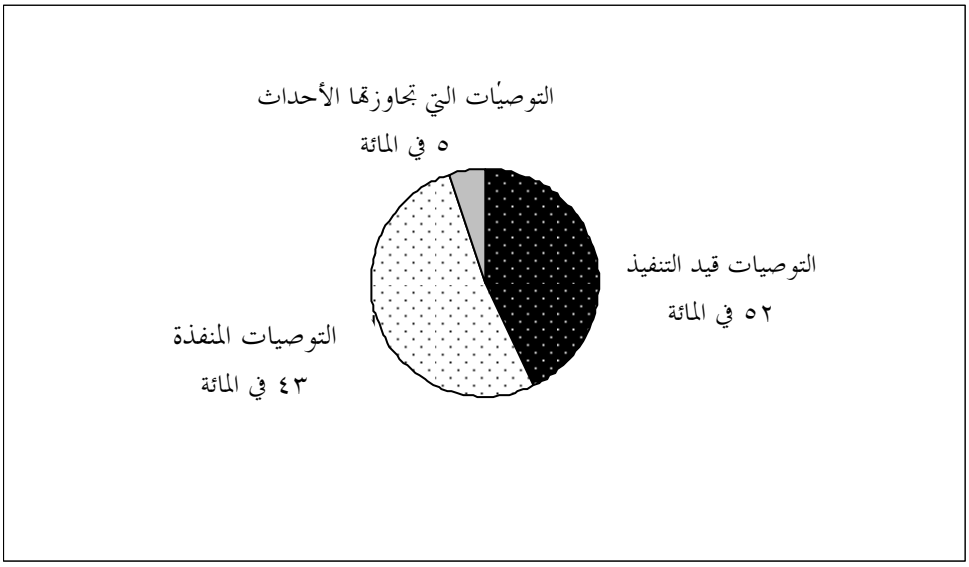
نون - الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

٧٠ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس بشأن حسابات الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة عن فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وعددها ٢١ توصية[١٣]، نفذ الصندوق ٩ توصيات (٤٣ في المائة)، وهناك ١١ توصية (٥٢ في المائة) قيد التنفيذ، وتوصية واحدة (٥ في المائة) تجاوزتها الأحداث، كما يتبين من الرسم البياني ١٦. وقد صادق المجلس على حالة تنفيذ توصياته الواردة أدناه، كما سبق شرحه في قسم النطاق والمنهجية من مقدمة هذا التقرير.

(١٣) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، المرفق رقم ٩ (A/61/9)، الباب الثاني.

الشكل ١٦

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات عن فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة



٧١ - وقد أحاط المجلس علما بالتنفيذ الكامل للتوصيات في عدد من المجالات. ومع ذلك، فقد تبين البطء النسبي في معدل التنفيذ في مجالين هما: إدارة الاستثمارات، وتنظيم الصندوق، كما يتبين من الجدول ١٧

الجدول ١٧

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات عن فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بحسب مجال التركيز

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
التقييم الاكتواري	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
تنظيم المحاسبة	١	١	١٠٠	–	–	–	–	–	–
التبرعات المتحصلة	١	–	–	–	–	–	–	١	١٠٠
التسويات المصرفية	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
إدارة الاستثمارات	٧	٣	٤٣	٤	٥٧	–	–	–	–
إدارة الصناديق	٧	٢	٣٣	٥	٨٣	–	–	–	–

الموضوع	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٢	٢	١٠٠	–	–	–	–	–	–
إدارة الأداء	١	–	–	١	١٠٠	–	–	–	–
المجموع	**٢١**	**٩**	**٤٣**	**١١**	**٥٢**	**–**	**–**	**١**	**٥**

٧٢ - وتتسم إدارة الاستثمارات وتنظيم الصندوق بأهمية خاصة، حيث أن هذين المجالين يشكلان ١٤توصية من التوصيات التي وردت في تقرير المجلس عن فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وعددها ٢١ توصية، كما يمثلان ٩ توصيات من التوصيات قيد التنفيذ وعددها ١١ توصية.

٧٣ - وقد علقت دائرة إدارة الاستثمارات على ذلك بقولها إنها تقوم الآن بدراسة مفصلة عن إدارة الأصول والخصوم. وسوف يقدم التقرير النهائي على مجلس إدارة الصندوق في تموز/يوليه ٢٠٠٧. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الدائرة تسعى لاقتناء نظام جديد لإدارة الترتيبات التجارية.

رابعا - شكر

٧٤ - يود مجلس مراجعي الحسابات أن يعرب عن تقديره للتعاون والمساعدة اللذين قدمتهما منظمات الأمم المتحدة وموظفوها لأفرقة المجلس أثناء إعداد هذا التقرير.

(توقيع) فيليب **سوغويين**
الرئيس الأول لديوان المحاسبات في فرنسا
ورئيس مجلس مراجعي الحسابات في الأمم المتحدة

(توقيع) تيرانس **نومبمبي**
مراجع الحسابات العام في جمهورية جنوب أفريقيا

(توقيع) غييرمو ن. **كاراغ**
رئيس لجنة مراجعة الحسابات في الفلبين

٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

ملاحظة: وقع عضوا مجلس مراجعة الحسابات من الفلبين وجنوب أفريقيا على النسخة الانكليزية من التقرير فقط، بينما وقع العضو الفرنسي في المجلس على النسختين الانكليزية والفرنسية.